

## ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

2019: Income: \$115,037; Expenses: \$93,540

2020: Income: \$108,150; Expenses: \$62,143

May 2: General: \$445; Building: \$3,350

May 9: General: \$1,064; Building: \$600; Coffee: \$155

May 16: General: \$826; Building: \$250

May 23: General: \$712; Building: \$375

May 30: General: \$725; Building: \$630

May 2021: General: \$3,772; Building: \$5,205; Coffee: \$155

June 6: General: \$1,230; Building: \$120

June 13: General: \$1,248; Building: \$470; Coffee: \$95

June 20: General: \$601; Building: \$100; Coffee: \$24

**MATCHING GRANT** – As a reminder, we have been awarded a \$50,000 matching grant from Catholic Extension for our Building Fund which runs through November 30, 2021. Every contribution to the Building Fund will be matched up to \$50,000!

**AMAZON SMILE** Our parish website has a link to our parish's Amazon Smile. This costs nothing extra for your purchases and Amazon donate 0.5% of the purchase price to your parish!

**BUILDING PROJECT UPDATE** Our builders have received three bids for soil engineers to bore holes on our site for additional soil sediment samples.

**WELCOME - ВІТАЄМО** to Fr. Pavlo Popov, his wife Pani matka Luba, and their five children. Fr. Pavlo is pastor of St. Sophia Parish in The Colony (Dallas), TX. Today will be their last liturgy with us.

## SUPPORT PARISHIONER-OWNED BUSINESSES!

COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS  
**AUTO REPAIR 4 LESS**  
ASE  
SMOG CHECK  
Rabah Tooma  
Manager  
1189 E. Main St. Suite 101  
El Cajon, CA 92021  
Tel: (619) 442-7700

# СТ. ІОАНН ТИЕ ВАРТИЗЕР

## Українська Католицька Церква

### Weekly Bulletin

June 27, 2021 • 5<sup>th</sup> Sunday of Pentecost • Блаженних новомучеників Русі-України



Blessed Mykola Charnetsky  
Bishop and Martyr of the Faith

### Divine Liturgy:

Every Sunday at 11:00AM

### Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.  
San Diego, CA 92104

### Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116  
La Mesa, CA 91941

### Confessions:

30 minutes before or immediately after  
Divine Liturgy, or by appointment

### Parish Administrator:

Fr. Yurii Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

### Websites:

[www.stjohnthebaptizer.org](http://www.stjohnthebaptizer.org)

[www.buildyourchurch.org](http://www.buildyourchurch.org)

### Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.  
Santee, CA 92071

## Upcoming Services - Розклад Богослужень

**Sunday, July 4:** Divine Liturgy - Божественна Літургія - 11:00 am

**Sunday, July 11:** Divine Liturgy - Божественна Літургія - 11:00 am

**They did sing, to the God in the highest, did the blessed martyrs sing!** And in prisons, dungeons and while in exile they glorified His Name. Becoming perfected in lives cut short, they fulfilled longevity, since they endured in the truth, even in the midst of evil. And now by their prayers these holy ones obtain for their countrymen, grace and mercy, and the care of God

**Співали Бóгові Вішньому блаженні мученики, співали і прославляли в тюрмах, катівнях і на засланнях Ім'я Його.** За короткого часу ставши доскональними, вони вповнили довголіття, у правді витривавши посеред лукавства. Благодать і милість, і опіку Бóжу вимóлюють святі для країн своїх.

From Vespers for the New Martyrs of Ukraine

## НОВОМУЧЕНИКИ УГКЦ

Єпископи, єпархіальні священники, монахи та монахині та один мирянин Української греко-католицької церкви, які постраждали в часи комуністичного переслідування в Україні між 1935—1973 роками та загинули як мученики за віру.

Преподобна Йосафата (Гордашевська)  
Священномученик Леонід (Федоров)  
Священномученик Микола Конрад  
Мученик Володимир (Прийма)  
Священномученик Андрій (Ішак)  
Священномученик Северіян (Бараник)  
Священномученик Яким (Сеньківський)  
Священномученик Зиновій (Ковалик)  
Священномученик Омелян (Ковч)  
Преподобномучениця Гарси́кія (Ольга Мацьків)  
Священномученик Віталій (Байрак)  
Священномученик Роман Лиско  
Священномученик Григорій (Хомишин)  
Священномученик Теодор (Ромжа)  
Священномученик Йосафат (Коциловський)  
Священномученик Микита (Будка)  
Священномученик Григорій (Лакота)  
Священномученик Климентій (Шептицький)  
Священномученик Микола (Цегельський)  
Священномученик Іван (Зятик)  
Преподобномучениця Олімпія (Ольга Біда)  
Преподобномучениця Лавре́нтія (Левкадія Гарасимів)  
Священномученик Петро (Вергун)  
Священномученик Олексій (Зарицький)  
Священномученик Миколай (Чарнецький)  
Священномученик Симеон (Лукач)  
Священномученик Іван (Слезюк)  
Священномученик Василь (Величковський)

Priest and martyr Father Zenovii Kovalyk was born on August 18, 1903, in the village of Ivakhiv near Ternopil. He entered the Congregation of the Redemptorists and on September 4, 1937, was ordained to the priesthood. He served as a missionary in Volyn. On December 20, 1940, he was arrested in church while giving a homily. After terrible tortures he was murdered by the Communists in a mock crucifixion against a wall in a prison on Zamarstynivska Street, in Lviv in June 1941. A dead baby was inserted into his stomach.

Ст. Јоип тие Вартізер Шкаїніап Єатноіс Єиґси • Раґіси Вшеґіп

## NEW MONASTERY FOR OUR EPARCHY

I am writing to share with you exciting news that five sisters are finally arriving in the USA on July 12th, 2021. Please welcome s. Yefrosynia, s. Varvara, s. Fevronia, s. Makryna, s. Olympia!

Two years ago, St. Nicholas Eparchy purchased 4 acres of land in Richmond, IL with a church and community center attached to it, and a separate five-bedroom house. This is going to be our new Monastery of the Dormition of the Mother of God and a new home for our sisters.

The sisters are happy to invite everyone who want to deepen their faith through individual and community prayer. Their goal is to restore the Eastern monastic tradition and serve as a spiritual center and shrine for all visitors. Additionally, the sisters are experienced in working with youth, children, and young adults, and therefore, will be helping the Eparchy in its catechesis efforts.

I also want to mention that our sisters are blessed with many talents - they sing wonderfully, stage exceptional verteps, make beautiful vestments for clergy and do beekeeping. To introduce themselves and learn more about the Eparchy and Eparchial community as well as to share their monastic experience and plans for the future, the sisters will be visiting Chicago area parishes throughout July-August 2021.

Yours in Christ,

Bishop Benedict

## THE POPE CAME AS A PILGRIM

On June 23, 2001 His Holiness John Paul II arrived to Kyiv, Ukrainian land, soaked with blood of millions of victims of World War II and martyrs for the faith in Christ.

Patriarch Sviatoslav assumes that this visit was important not just for our Church, but for the Pope personally too. “He came to Ukraine as a pilgrim to bow to the martyr-Church which triumphantly resurrected from the dead”, says he in an interview on the occasion of 20th Anniversary of Pope's Visit to Ukraine.

John Paul II had an intention to expose our Church to the world, beatify holy martyrs of our Church, the ones who paid for the faithfulness to Kyiv Church with their blood, which now the UGCC holds in its identity, states His Beatitude Sviatoslav.

As for him, such visits in the first decade of restoring the structures of the UGCC belonged to Pope's act of kindness expressed to Ukraine and Ukrainians, as well as to the Ukrainian Greek Catholic Church for its faithful testimony, sealed with blood of martyrs.

The UGCC Department for Information

Ст. Јоип тие Вартізер Шкаїніап Єатноіс Єиґси • Раґіси Вшеґіп